

MÖGA

Möhlín beWegt!

Gewerbe-Gemeinde-KulturInfo

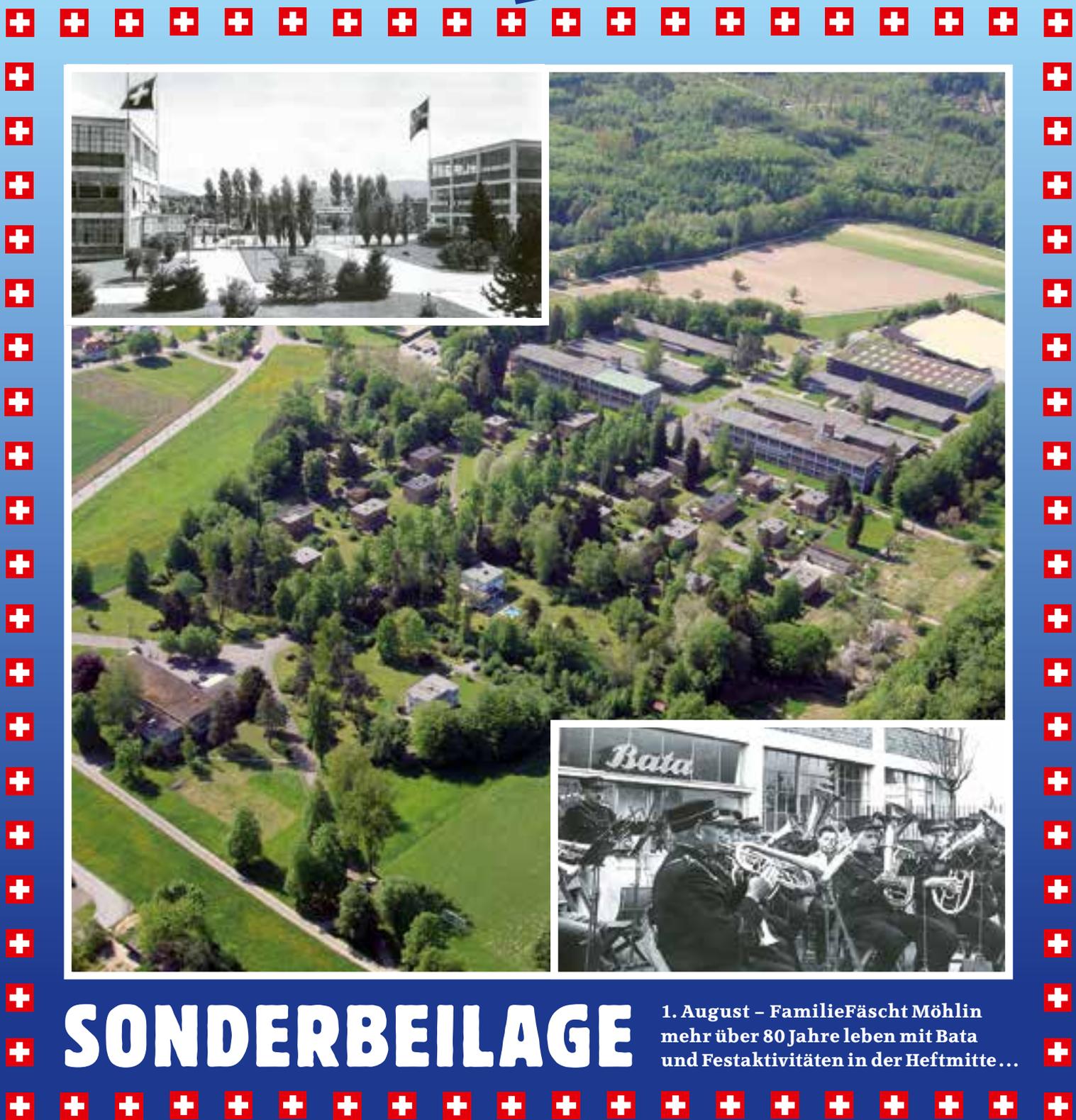
Herausgeber und Redaktion:
Gewerbeverein Möhlin und Umgebung
Postfach, 4313 Möhlin · www.gmu-moehlin.ch



HEFTMITTE

Nr. 2/2012

Isenegger Neue Medien AG



SONDERBEILAGE

1. August – FamilieFäscht Möhlin
mehr über 80 Jahre leben mit Bata
und Festaktivitäten in der Heftmitte ...

FEUERWERK + VERKAUF 2012

Grosse Auswahl, kompetente Beratung

+ GROSSE AKTION +



5 m Effekthöhe
44 Sek. Effektzeit

Bei einem Einkauf ab
CHF 50.- erhalten sie den
Vulkan „Brillant“ oder
„Smaragd“ im Wert von
CHF 12.90 **GRATIS!**
(solange der Vorrat reicht)



Verkauf:	Samstag 28. Juli 2012	8.00 - 16.00 Uhr
	Montag 30. Juli 2012	13.30 - 18.30 Uhr
	Dienstag 31. Juli 2012	8.00 - 18.30 Uhr

Mittwoch 1. August 2012 10.00 - 14.00 Uhr

4313 Möhlin · Bahnhofstrasse 132
Tel 061 855 38 39 · Fax 061 855 38 80
papeterie@isenegger.ch · www.isenegger.ch

ISENEGGER
PAPETERIE BNBH

**Vulkane, Batterien
und Raketen**

Weitere Artikel wie Kinder- und Knallfeuerwerk, Römische Kerzen,
grosse Bouquets- und Knallraketen, Sonnen und vieles mehr...

weco[®]
suisse+

Über 40? Sind auch Sie nach Ihrer Arbeit am PC verspannt?

Wir haben die Lösung!

Unser mit neuester Freiform-Technologie gefertigtes Raumsichtglas bietet höchsten Sehkomfort. Es ermöglicht ergonomisch korrekte Kopf- und Körperhaltung bei allen Aktivitäten in greifbarer Nähe, wie z.B. Lesen, Musizieren, Basteln oder auch Arbeit am Computer.

Wir beraten Sie gerne.
061 851 40 20,
brille@optik-meyer.ch

Optik Meyer

Optik Meyer, Hauptstr. 123, 4313 Möhlin



**LÜTZEL-
SCHWAB
AG**
MINERGIE®
FACHPARTNER

HOLZBAU

- Zimmerarbeiten
- Holzelementbau
- Innenausbau
- Gebäudesanierungen
- Parkettarbeiten
- Treppenbau
- Dachflächenfenster

Hauptstrasse 1, 4313 Möhlin
Tel. 061 85111 24
Fax 061 851 11 85
www.luetzelschwab-holzbau.ch

Aktuell: Vergünstigungen bei Sanierungsarbeiten mit Beiträgen des Förderprogramms. Wir unterstützen Sie gerne.



MAGIC SYSTEMS

smart internet solutions and printdesign



KAUFMANN

Alles aus einer Hand!

Ihr Fachbetrieb für sämtliche
Maler-, Tapezierer- und Gipsarbeiten!

- Wand- und Deckenbespannungen
- Lehmputze
- Gipsstuck
- Innengestaltung - Feng Shui
- Aussenwärmedämmungen
- Innenisolationen
- Energieberatung

www.kaufmannngmbh.ch

Veranstaltungen 1. 7. 2012 – 14. 6. 2013

1

Datum	Zeit	Veranstalter	Anlass	Ort
Juli				
1.7.	10.00 Uhr	Christkath. Kirche	Abschiedsgottesdienst von Pfr. Eugen Herzog	Christkatholische Kirche
7./8.7.		Wasserfahrverein Ryburg-Möhlin	Schlagruder/Fischessen	Bürkli
28.7.	19.00 Uhr	Meler Galgevögel	Sommernachtsfest	Allmend
August				
1.8.	14.00 Uhr	FC Möhlin-Riburg/ACLI	1. Augustfeier Veranstalter FC Möhlin/Riburg	Bataareal
1.8.	14.30 Uhr	Gemeinde Möhlin	80 Jahre Jubiläum Bata	Bata-Park
1.8.	18.00 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Gemeindeapéro mit Musikgesellschaft Möhlin	Bata-Park
5.8.		Fischerzunft Möhlin-Ryburg	Fischessen	im Chräbis, Möhlin
19.8.	10.00 – 15.00 Uhr	Reformierte Kirchgemeinde	Glocken- und Wiesenfest	Ref. Kirche (Kirchenwiese)
25.8.		Velo-Club Rheinstern	Internationales Nat. B, Radballturnier	Fuchsrain Halle Möhlin
28.8.	19.00 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Konzert im Alters- und Pflegeheim Stadelbach	Landstrasse 60, Möhlin
29.8.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkinder-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
September				
1./2.9.		Röm.-Kath. Pfarrei St. Leodegar	30 Jahre Pfarreizentrum Schallen	Aktivitäten rund um das Pfarreizentrum
2.9.	14.00 – 16.00 Uhr	Museumsverein	Wellen machen mit Beat Waldmeier	Museum
3.9.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkinder-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
5.9.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkinder-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
6.9.	18.00 – 21.00 Uhr	Wohn- und Pflegezentrum Stadelbach	Kunstprojektgruppe WPZ Stadelbach, Kunst erleben mit regionalen Künstlerlern	Wohn- und Pflegeheim Stadelbach
7.9.	18.00 – 21.00 Uhr	Wohn- und Pflegezentrum Stadelbach	Kunstprojektgruppe WPZ Stadelbach, Kunst erleben mit regionalen Künstlerlern	Wohn- und Pflegeheim Stadelbach
9.9.	10.00 Uhr	Christkath. Kirche	Antrittsgottesdienst von Pfr. Christian Edringer	Christkatholische Kirche
10.9.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkindern-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
13.9.	18.00 – 21.00 Uhr	Wohn- und Pflegezentrum Stadelbach	Kunstprojektgruppe WPZ Stadelbach, Kunst erleben mit regionalen Künstlerlern	Wohn- und Pflegeheim Stadelbach
14.9.	18.00 – 21.00 Uhr	Wohn- und Pflegezentrum Stadelbach	Kunstprojektgruppe WPZ Stadelbach, Kunst erleben mit regionalen Künstlerlern	Wohn- und Pflegeheim Stadelbach
16.9.	10.00 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Eidg. Bettag	Steinlihalle, Möhlin
20.9.	18.00 – 21.00 Uhr	Wohn- und Pflegezentrum Stadelbach	Kunstprojektgruppe WPZ Stadelbach, Kunst erleben mit regionalen Künstlerlern	Wohn- und Pflegeheim Stadelbach
21.9.	18.00 – 21.00 Uhr	Wohn- und Pflegezentrum Stadelbach	Kunstprojektgruppe WPZ Stadelbach, Kunst erleben mit regionalen Künstlerlern	Wohn- und Pflegeheim Stadelbach
27.9.	18.00 – 21.00 Uhr	Wohn- und Pflegezentrum Stadelbach	Kunstprojektgruppe WPZ Stadelbach, Kunst erleben mit regionalen Künstlerlern	Wohn- und Pflegeheim Stadelbach
28.9.	18.00 – 21.00 Uhr	Wohn- und Pflegezentrum Stadelbach	Kunstprojektgruppe WPZ Stadelbach, Kunst erleben mit regionalen Künstlerlern	Wohn- und Pflegeheim Stadelbach

RUTHER ELEKTRO TELEMATIK

In Möhlin Tel. 061 851 51 66
In Rheinfelden Tel. 061 836 99 66



„Weil wir Ihren Garten zum Leuchten bringen.“

innendecofröhlich

Ines Fuhrer-Fröhlich • Ulmenstrasse 17
4313 Möhlin • 061 921 22 88
info@innendeco.ch • www.innendeco.ch

Vorhänge?- Kein Problem!

- Individuelle Kreativitätsvorschläge von klassisch bis modern
- Beratung mit Stoffkollektionen bei Ihnen zu Hause
- Neuanfertigungen & Änderungen
- Montage, Wasch- & Reinigungsservice

FIECHTER

Alternativ-Energien Oel-Gasfeuerungen

HEIZUNGEN AG

4313 Möhlin
Tel. 061 851 17 17

4463 Buus
fiechter-heizungen.ch

Ihr Partner für: Oel-, Gas-, Holz- und Solaranlagen

- Oelbrenner Blautherm Duo
- Pelletheizungen
- Wärmepumpen
- Oelfeuerungsservice

JETZT Heizungssanierung planen!

Landi

F R I L A
G e n o s s e n s c h a f t

Qualität zum DAUERTIEFPREIS



DAUERTIEFPREIS
690.-
Jetzt Testen!
GARANTIE 5 JAHRE

Multifunktions-Dampfgerät
Feucht und Trocken Staubsauger, konstante Dampferzeugung. Spezielle Teppichreinigungsfunktion mit Teppichreinigungsmittel. Inklusive verschiedene Düsen-Aufsätze für alle Boden-Arten, für Fenster, für Textilien, für Fugen etc. Mit HEPA Filter. 71000



DAUERTIEFPREIS
259.-
TESTSIEGER
K-Tipp vom 25.05.11
GARANTIE 5 JAHRE

Hochdruckreiniger OKAY 1319i
2 x Lanze. 6 m Schlauch. 16303



DAUERTIEFPREIS
39.90
QUALITÄT!
Preissensation!
GARANTIE 5 JAHRE

Allzwecksauger OKAY Power 1400 W
Inkl. Faltenfilter trocken, Schwammfilter nass, Papierfiltersack, Schlauch mit Saugluftregulierung, 2 Saugrohre, Fugen- Polster- und Teppichdüse. 06356

Eiken

- LANDI Laden
- AGROLA Tankstelle
- AGROLA TopShop
- LANDI Agro
- Büro

Gipf-Oberfrick

- LANDI Laden
- AGROLA Tankstelle

Rheinfelden-Ost

- LANDI Laden
- AGROLA Tankstelle
- AGROLA TopShop
- CarWash

Möhlin

- AGROLA Tankstelle
- AGROLA TopShop

Heizöl und Holzpellets

☎ 062 865 05 05

www.fricktalerlandi.ch

Datum	Zeit	Veranstalter	Anlass	Ort
Oktober				
14.10.	14.00 – 17.00 Uhr	Museumsverein	Herbstmarkt	Museum
19.10.	18.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Nothilfekurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
20.10.	8.30 – 15.00 Uhr	Samariterverein	Nothilfekurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
22.10.	19.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	BLS AED-Grundkurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
24.10.	19.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	BLS AED-Grundkurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
27.10.	8.00 – 22.00 Uhr	Tischtennis-Club	Rauiffi-Cup, Nationales Tischtennisturnier	Steinliturnhalle
28.10.	13.30 – 16.00 Uhr	Museumsverein	Kürbisschnitzen	Museum
28.10.	7.00 – 21.00 Uhr	Tischtennis-Club	Raiffi-Cup, Nationales Tischtennisturnier	Steinliturnhalle
November				
1.11.	13.30 – 19.00 Uhr	Christkatholischer Frauenverein	Kaffeestube und Bazar	Christ. kath. Kirchgemeindehaus
2.11.		Velo-Club Rheinstern	Internationales Nat. A, Radbballturnier	Fuchsrain Halle Möhlin
3.11.		Velo-Club Rheinstern	Grümpel Turnier für Nichtradbballer	Fuchsrain Halle Möhlin
12.11.	16.30 – 20.00 Uhr	Samariterverein	Blutspendeaktion	Fuchsrain Mehrzweckhalle
17.11.	12.00 – 17.30 Uhr	Tischtennis-Club	klubinternes Plauschturnier	Fuchsrainturnhalle
23.11.	19.30 Uhr	Musikschule	music@downstairs	SteinliChäller
25.11.	15.00 – 17.00 Uhr	Familienzentrum Möhlin	Rötkäppchen, die Grossmutter und der Wolf -wer kennt sie nicht...	Mehrzweckhalle Fuchsrain, Möhlin
29.11.	19.30 Uhr	Gemeinde Möhlin	Einwohnergemeinde- versammlung	Mehrzweckhalle Fuchsrain
30.11.	17.00 – 20.30 Uhr	Trägerschaft Adventsmarkt	Adventsmarkt	Gemeindehausplatz
Dezember				
1.12.	10.00 – 19.00 Uhr	Trägerschaft Adventsmarkt	Adventsmarkt	Gemeindehausplatz
2.12.	11.00 – 17.00 Uhr	Trägerschaft Adventsmarkt	Adventsmarkt	Gemeindehausplatz
2.12.	17.00 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Kirchenkonzert	Röm.-Kath. Kirche Möhlin
3.12.	20.00 Uhr	Gemeinde Möhlin	Ortsbürgergemeinde- versammlung	Gemeindehaussaal
8.12.	17.00 – 18.00 Uhr	Gemischter Chor	offenes Singen	christ. kath. Kirche St. Leodegar
16.12.	17.00 Uhr	Christkath. Kirche	Adventskonzert	Christkatholische Kirche
19.12.	19.00 Uhr	Musikschule	Weihnachtskonzert der Block- flötenschüler/-innen zu Gunsten Kindergarten in Falcau, Romänien	Ref. Kirche Möhlin
Januar				
2.1.		Musikgesellschaft Möhlin	Neujahrsapéro	Mehrzweckhalle Fuchsrain
19.1.	20.30 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Jubiläums GV Musikgesellschaft	
Mai				
4.5.		Musikgesellschaft Möhlin	Frühlingskonzert	
25./26.5.		Velo-Club Rheinstern	Hallenradsport SM Finale der Schüler/Jun. im Radball und Kunstradfahren	Fuchsrain Halle und Mehrzweck- halle Möhlin
26.5.	9.00 – 18.00 Uhr	Rassenkaninchenzuchtverein	Jungtierschau	Sonnenpark
Juni				
1./2.6.		Schwingklub Fricktal	Kantonales Schwingfest	Allmend Möhlin
14.6.	18.30 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Jubiläenkoncert	



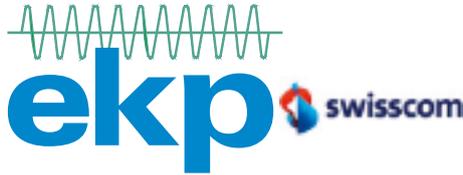
Richard Huna
Hauptstrasse 61
4313 Möhlin

061 853 73 74
info@hunavino.ch
www.hunavino.ch



Jurastrasse 4
4313 Möhlin
061'851'22'84

www.stocker-bodenbelaege.ch



elektro
kommunikation
planung

Telecom-Shop
Mo und Mi
17 - 19 Uhr
Sa 8-12 Uhr

4313 Möhlin
Riburgerstrasse 37
Tel. 061 855 96 66
Fax 061 855 96 65
www.ekp-mr.ch
e-mail: info@ekp-mr.ch

SOLAR POWER



HEIZUNGEN

FRICK MÖHLIN RHEINFELDEN PRATTELN BASEL

haesler-ag.ch

werbensebesser.ch

**Vertrauen Sie auf
die Gartenspezialisten von Honda**

HONDA
POWER EQUIPMENT



Ihr Händler für Beratung und
gepflegten Service:



Bienenweg 10, 4313 Möhlin
Telefon 061 855 96 00 · 061 855 96 06
www.vasellariag.ch

Veranstungskalender 2012

Wie immer sind wir froh um die rechtzeitige Zusendung Ihrer Veranstaltungstermine.

In der Mögazette veröffentlichte Veranstaltungen erreichen ein breites Publikum in unserer Region.

Die nächste Ausgabe erscheint Ende September 2012. Hinweise bis spätestens 31. August 2012 bitte schriftlich einsenden an:

Mögazette, Postfach 156, 4313 Möhlin oder per E-Mail an vorstufe@isenegger.ch. Betreff: Mögazette.

Die Redaktion behält sich Kürzungen aus Platzmangel vor. Für detaillierte Informationen verweisen wir auf die regionale Presse.

HELLIKON

Juli

31.7.	Bundesfeier		Gemeinde
-------	-------------	--	----------

August

10.8.	Exkursion Kräutergarten	Zeiningen	Naturschutzverein
18./19.8.	Turnfahrt		Frauenturnverein
19.8.	Feldgottesdienst 80 Jahre Grotte	Wegenstetten	Kirchgemeinde
24.8.	Jungbürgeraufnahme		Gemeinde

September

1./2.9.	Herbstfahrt		Musikgesellschaft
15.9.	Stafettentag	Stein	Turnverein
22.9.	Endturnen		Turnverein

KAISERAUGST

Juli

4.7.	Senioren-Mittagstisch		Pro Senectute
31.7.	Bundesfeier		Musikgesellschaft

August

1.8.	Gottesdienst zum Nationalfeiertag	Röm.-kath. Kirche	Röm.-kath Kirchgemeinde
8.8.	Senioren-Mittagstisch		Pro Senectute
18.8.	Sommerfischen/Fischessen	Pumpihuus	Rheingenossenschaft

September

1.9.	Country Night mit Full Moon Rodeo	Violahof	Kulturkommission
5.9.	Senioren-Mittagstisch		Pro Senectute

MAGDEN

Juli

3.7.	15.00–20.00 Uhr	Schulschlussfeier	Gemeindesaal	Kuf/Oberstufe
6.7.		Schulschlussfeier	Gemeindesaal	Primarschule
9./10.7.	ganztags	Ferienstpass	Singsaal	Samariterverein
28./29.7		Slip'n'Slide	im Tal	Verein AFM
31.7.	19.00 Uhr	Höhenfeuer	auf Dill	Fasnachtsgesellschaft



AKOFER
Bäckerei · Konditorei · Café
First Class seit 1968



Luusbuebebrot
50, 70 und 100 cm
div. gefüllt - bis zu 4 Füllungen möglich



Partybrot
500 g. | 1000 g. | 1500 g.
bis zu 4 Füllungen möglich



PlusMinus Brot LOW CARB
über **50%** weniger Kohlenhydrate

webmaster@akof.ch



DE MADDALENA AG
Dach- und Fassadenbau
Gallierstrasse 4 - 4313 Möhlin
Tel. 061 851 36 58 Fax 061 853 91 57

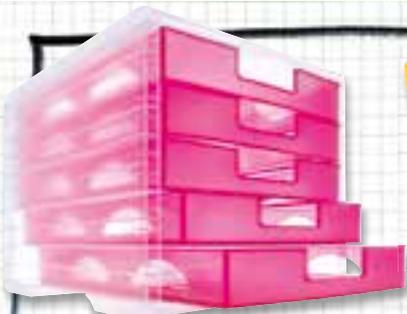
- Neubedachungen mit Ziegel, Eternit und Profilblech
- Dachrenovationen, Holzbau und Täferungen
- Fassadenverkleidungen mit Eternit, Blech, Holz, Keramikplatten
- Spenglerarbeiten für Dach und Fassade
- Dachfenstereinbau inkl. Sonnenschutz und Zubehör
- Show-Room mit VELUX und ROTO Dachfenster und Zubehör
- Bituminöse Flachdächer
- Reparaturen / Eigene Gerüste
- Besuchen Sie uns unter www.demaddalena.ch für mehr Informationen!



- Spenglerei
- Sanitärinstallationen
- Blitzschutzanlagen
- Flachdächer
- Projektierung
- Reparaturservice
- Boiler-Entkalkungen

Mahrer+Probst AG
Inh. A. Werner
Tel. 061 851 10 36

4313 Möhlin
Germanenstrasse 2
Fax 061 851 19 83






Mit unserer Beratung
und unseren Angeboten
gelingt Dein Start
ins neue Schuljahr

4313 Möhlin · Bahnhofstrasse 132
Tel 061 855 38 39 · Fax 061 855 38 80
papeterie@isenegger.ch · www.isenegger.ch



ISENEGGER
PAPETERIE GMBH



August

25./26.8.	ganztags	VAKI-Weekend	Region Magden	Elternvereinigung
-----------	----------	--------------	---------------	-------------------

September

2.9.	ganztags	Wyfescht 2012	Lanzenberg	Rebbauverein
7.–9.9.		Oktoberfest	Dornhof	Männerriege/Dornhof Team
9.9.	11.00–17.00 Uhr	Familienwaldplausch	Feuerstelle Niederwald	Elternvereinigung
11.9.	ab 15.30 Uhr	Blutspenden	Gemeindesaal	Samariterverein
14.9.	20.15 Uhr	Generalversammlung	Pfarrschüre	Elternvereinigung
22.9.	09.30–12.00 Uhr	Kinderkleiderbörse/Flohmarkt	Gemeindesaal	Elternvereinigung

MUMPF
Juli

31.7.		Bundesfeier / 100 Jahre MTV	OET	Turnverein
-------	--	-----------------------------	-----	------------

August

11./12.8.		Fischessen	OET	Pontonierfahrverein
14.8.		Schnupperstunde	Turnhalle	Jugi
18.8.		Chor und Orgel		Kirchenchor
25./26.8.		Turnfahrt		Turnverein

September

1.9.		Jungpontnier Schweizermeisterschaft	Murgenthal	Pontonierfahrverein
2.9.		Vereinsreise		FTV/DR
5.9.		Kinderlotto	Mehrzweckanlage	Frauengemeinschaft
7.9.		Strassenfest		Einwohnergemeinde
10.9.		Fachgebietsleiterkonferenz		Feuerwehr
14.9.		Miss & Mister Waikiki		Jugendtreffpunkt Waikiki
15.9.		Ministrantenausflug		Röm.-kath. Kirchengemeinde
22.9.		Chor und Orgel		Kirchenchor
22./23.9.		Vereinsreise		Pontonierfahrverein

OBERMUMPF
August

1.8.		1.-August-Feier		Velo-Moto-Club
18./19.8.		Turnfahrt		TV/DTV
20.8.	19.30 Uhr	Samariterübung	Schupfart	Samariterverein

September

9.9.		Endturnen		TV/DTV/MR/Jugi
16.9.		Brunch		Samariterverein
18.9.	20.00 Uhr	«Purzelbaum» (Übung)		Samariterverein




**Landgasthaus
Hotel Adler Möhlin**

Telefon 061 851 10 10 Fax 061 851 10 49

**Räumlichkeiten für Hochzeiten, Firmen-
und Familienanlässe / Grosse Sonnenterrasse
Hotelzimmer mit Dusche, WC und TV
Mittwoch Ruhetag**

WEHADECKAG in Möhlin, Basel,
und Binningen
Tel. 061 695 80 80
Decken- & Wandsysteme Fax 061 695 80 81
Gipserarbeiten www.wehadeck.ch

*Ihr Spezialist für alle Gipserarbeiten, dekorative Spezialputze,
Stuckaturen, Fassaden, Deckenverkleidungen, Leichtbauwände,
Element-, Schieb- und Faltwände, Isolationen und Brandschutz.*



MAHRER TREUHAND AG

Mahrer Treuhand AG

Hauptstrasse 22 | 4313 Möhlin
Telefon 061 855 91 55
www.mahrer-treuhand.ch



**Orientierung, Gewinn
und Erfolg durch
Kompetenz, Kontinuität
und mit persönlichem
Engagement.**

STUDER

ANWÄLTE UND NOTARE

**in Bürogemeinschaft mit
René Müller, Notar**

notar.mueller@studer-law.com

Büro Möhlin

Bahnhofstr. 77, 4313 Möhlin
Tel.: 061 855 70 70
Fax: 061 855 70 77
www.studer-law.com

Büro Laufenburg

Hintere Bahnhofstr. 11a
5080 Laufenburg
Tel.: 062 869 40 69
Fax: 062 869 40 60

Büro Frick

Bahnhofplatz 1
5070 Frick
Tel.: 062 871 34 33
Fax: 062 869 40 60

**Ihre Anwalts- und Notariatsbüros im Fricktal
Ihre Partner im Notariat, im Erbrecht und im Bodenrecht**

RHEINFELDEN

August

8.8.	19.00 Uhr	Freilichtaufführung der Oper Nabucco	Zähringerplatz	Stadtmarketing
10.–12.8.		Aargauer 3-Tage-OL		OLK Fricktal
14.–18.8.		Openairkino	Feldschlösschen	Openairkino

September

22.9.	20.00–01.00 Uhr	Oldies Disco	Röm.-kath Pfarreizentrum	Oldies Disco Team
-------	-----------------	--------------	--------------------------	-------------------

SCHUPFART

Juli

4.7.		Schulschlussfeier	Schule	Schule
6.7.		Beach-Schnurball	Kaisten	Frauenturnverein
7./8.7.		Velo-Weekend		Velo-Moto-Club
10.7.		Ferienstpass		Velo-Moto-Club
28.7.–4.8.		SoLa		SoLa

August

10.8.		Faustball-Plausch-Turnier		Männerriege
11./12.8.		Turnfahrt		Turnverein
12.8.		Vereinsreise		Velo-Moto-Club
16.–19.8.		Jubiläums-Reise		Frauenturnverein
31.8.–2.9.		Vereinsreise		Männerchor

September

1./2.9.		Turnfahrt		Damenturnverein
7.9.		Abendwanderung		Kneipp
8.9.		Berglauf		Turnverein
14.9.		Fotoabend SoLa		SoLa
16.9.		Alphornmesse	Obermumpf	Männerchor/Kirche
20.–23.9.		Schupfart Festival		Velo-Moto-Club
25.9.		Leichtathletik Wettkampf		Jugi

STEIN

Juli

1.7.		Frühschoppenkonzert		Rhybuebe
5.7.		Schulschlussfeier		Schule
31.7.		Bundesfeier		Gemeindeverwaltung

August

14.8.		Griechischer Abend mit Gyros		Stiftung MBF
-------	--	------------------------------	--	--------------

September

6.9.		Seniorenausflug		Gemeindeverwaltung
11.9.		Risotto-Abend		Stiftung MBF
14./15.9.		Spaghettiesen		Damenturnverein

WALLBACH

Juli

5.7.	Schulabschlussfeier	Schulhaus	Schule
14./15.7.	Fischessen		Pontonierfahrverein

August

10.8.	Generalversammlung	FC Hüttli	Fussballclub
11./12.8.	Turnfahrt		TV Fitnessriege
18.8.	Schnuppertag	Pfadihaus	Pfadi
18./19.8.	Fischessen und Säulifischen	Badplatz	Fischerzunft
24.8.	Jungbürgerfeier	Schiessanlage Möhlin	Einwohner- u. Ortsbürgergemeinde

September

1./2.9.	JP Schweizermeisterschaft und Wettfahren	Murgenthal	Pontonierfahrverein
8.9.	JP Prüfung und Endfahren		Pontonierfahrverein
9.9.	Nachmittags Familien-Waldfest	Waldhaus	Familienforum
15.9.	Spieltag Jugend	Stein	Jugi
15.9.	Vereinsreise		Kaninchenzüchterverein
22.9.	10.00–13.00 Uhr Kinderkleiderbörse	Turnhalle Sandgrube	Familienforum

WEGENSTETTEN

Juli

5.7.	Schulabschlussfeier	Mehrzweckhalle	Schule
6.–8.7.	Sommernachtsfest	Mehrzweckhalle	Spiel- und Turnverein

August

10.8.	Strassenfest	evtl. Niedermatt	Männerriege
18./19.8.	Frauenriegereise		Frauenriege
19.8.	Vereinsreise		Samariterverein

September

8./9.9.	Vereinsreise		Männerriege
---------	--------------	--	-------------

ZEININGEN

Juli

1.7.	29. Aargauer Kantonalschützenfest Fricktal		Schützenverein
6.–8.7.	29. Aargauer Kantonalschützenfest Fricktal		Schützenverein
31.7.	Bundesfeier		Männerriege

August

15.8.	Generalversammlung		Fussballclub
17.8.	Schnällscht Zeiniger (Jugi)/Endturnen		Turnverein
17.8.	Endturnen		Männerriege
25./26.8.	Jubiläumsreise 75 Jahre		Männerriege

September

1.-3.9.	Vereinsreise	Velo-Moto-Club
16.9.	Herbstausflug	Einbeiner-Plausch-Club
22.9.	Zeiniger Märt	Alle Vereine
25.9.	Herbstbummel	Frauenriege

ZUZGEN

Juli

1.7.	Waldgottesdienst	Evang. Ref. Kirchgemeinde/BBZ
31.7.	1.-August-Feier	Chluuri Zunft

August

10.8.	Cup-Final	Brass Band/Turnverein
17./18.8.	Einweihung Schulhaus-Anbau	Gemeinde
24.8.	Jungbürgerfeier	Gemeinde

September

6.9.	Seniorenflug	Gemeinde
9.9.	Zuzger Turntag	Turnverein
30.9.	Erntedankfest	Röm.-kath. Kirchgemeinde

BOSCHWE

Buchhaltung + Administration

Büro für KMU + Private
 speziell Automobilbranche • Buchhaltung (FiBu)
 Personalwesen • Mahnwesen / Inkasso • Steuererklärungen
 Liegenschaftsverwaltung • administrative Arbeiten

Bohler & Schwendener • 4313 Möhlin • 061 851 07 64 • www.boschwe.ch

Der kompetente Partner für alle Elektroinstallationen



Hauptstrasse 112, 4313 Möhlin, Telefon 061 853 16 16
 Email: anfrage@elektrolichtin.ch



Attraktiv wie nie.
 Zuverlässig wie immer.



New Generation Hyundai **i30**

ab CHF 18 990.—*



* 1.4 Comfort, Abb.: 1.6 GDI Premium (mit Originalzubehör), 1.6 GDI Premium ab CHF 29 990.—

Daniel Automobile GmbH, Bahnhofstrasse 166, 4313 Möhlin
 www.danielauto.ch / Telefon 061 851 30 20

fitflop

WEAR THE SHOES. RULE THE WORLD.™

FRANK
SCHULZ
STORCHEN

Nie mehr selber Rasenmähen!

AUTOMOWER® 220 AC
Fr. 2'850.-

Für grössere Rasenflächen bis zu 1'800 m² ist Automower® 220 AC die ideale Wahl. Diebstahlalarm und PIN bieten höchste Sicherheit. Die Automower® Colour Collection lässt Ihnen die Wahl Ihrer Lieblingsfarbe.

JEDER HERAUSFORDERUNG GEWACHSEN

Copyright © 2012 Husqvarna AB (publ). All rights reserved.

Husqvarna

www.husqvarna.ch

BESUCHEN SIE UNS IM INTERNET UNTER **SANITAER24.CH**

SANITAER24
Ihr Online-Shop

G.Schlatter GmbH

Sanitär | Spenglerei / 4313 Möhlin / Tel 061 851 10 34 / g-schlatter.ch

Wohnraumplus

Ihre Wohnberaterin Ihr Schreinermeister

Wohnraumplus
Anita Kym
dipl. Raumgestalterin
4313 Möhlin
Telefon 061 851 53 74

TR

Schreinerei Kym
Tobias Kym, eidg. dipl.
Schreinermeister
4313 Möhlin
Telefon 061 851 19 45



In Häusern, die puristisch gebaut und auch dementsprechend eingerichtet sind, wirken Flächenvorhänge oder Paneelen, wie sie auch genannt werden, wunderschön als Wohn-Accessoires.

Sie unterstreichen die klaren Linien und verleihen den Räumen mit ihren Farbspielen eine unvergleichliche Wärme. Das einfallende Sonnenlicht wird dabei in grossem Mass ganz nah bei den Fensterscheiben «abfangen», so dass im Raum eine angenehm schattige Atmosphäre entsteht.

Ich vergleiche das Licht, welches durch die Paneelen in den Raum flutet gerne damit, im Sommer unter einem Baum zu sitzen. Es ist hell – aber nicht blendend. Funktion und Schönheit geben sich die Hand und lassen wahre Bilder am Fenster entstehen.

Wertvolle Profile und passende Saumstäbe runden das Bild nach Bedarf ab.

Gerne berate ich Sie in Ihrem Zuhause.

innendecofröhlich

Einfach und schön

Moderne Architektur bietet viel Platz für schöne Fensterdekoration.



Ines Fuhrer-Fröhlich
innendeco fröhlich
Ulmenstrasse 17, 4313 Möhlin
Tel. 061 921 22 88
info@innendeco.ch
www.innendeco.ch



Neu bei



Coiffure Gaby
Damen- & Herrensalon

Bahnhofstrasse 28
4313 Möhlin

Tel. 061 851 49 40

Nectaya

Farbenprächtige Weltpremiere: Nektar fürs Haar. Haarkosmetikspezialist Goldwell präsentiert eine neue Generation permanenter

Haarfarbe: Nectaya, den weltweit ersten Farbnektar ohne Ammoniak.

Wer sich eine Haarfarbe wünscht, die das Haar beim Färben schont, ist damit in bester Gesellschaft: Studien zeigen, dass 90 Prozent aller Farbkundinnen eine schonendere Farbe bevorzugen.¹ Deshalb hat Goldwell in sechs Jahren intensivster Forschung Nectaya entwickelt – die erste permanente Haarfarbe ohne Ammoniak, die das Haar bereits beim Färben nährt.

Dieser völlig neuartige Farbnektar mit sieben angemeldeten Patenten und einer einzigartigen Technologie-Kombination regeneriert das Haar und schafft damit die beste Basis für wunderschöne Farbergebnisse. Patentiertes Intralipid™ füllt fehlende Lipide im Inneren des Haares nachhaltig wieder auf und Inhaltsstoffe natürlichen Ursprungs wie das wertvolle Arganöl schenken ein spürbar gesünderes Haargefühl.

Reichhaltige Farben, einzigartiger Premium-Service

Das Resultat sind aussergewöhnlich satte Farbergebnisse mit hundertprozentiger Grauabdeckung und bis zu 45 Prozent mehr Brillanz². Die kosmetische Creme-Konsistenz und der natürliche Duft machen den Nectaya-Farbservice zu einem angenehm sinnlichen Erlebnis, das begeistert: 90 Prozent der Coiffeure bestätigen die Vorteile von Nectaya hinsichtlich Haargefühl, Glanz und Duft; 60 Prozent der Kundinnen würden für Nectaya sogar den Salon wechseln!¹

Nectaya – ab jetzt exklusiv in ausgewählten Salons.

¹Externe Studie mit 200 Endverbraucherinnen, externes Institut, 2011.

²Im Vergleich zu einer herkömmlichen permanenten Haarfarbe, interne Studie, 2011.

Party-Time **Sommer-Aktion**

A6 Flyer farbig

500 Ex.

einseitig **Fr. 49.-**

beidseitig **Fr. 99.-**

inkl. MWST, gültig bis 31. August 2012.
Weitere Angebote auf Anfrage.

printed in
switzerland



ISENEGGER

NEUE MEDIEN AG

4313 Möhlin · 5070 Frick

info@isenegger.ch · www.isenegger.ch



Wir gratulieren herzlich!



laufen mit



jetzt mit der 3. Generation

Schon vor 87 Jahren waren bei unserem Grossvater die **Qualitäts-Schuhe** ein wichtiger **Grundsatz** und dies gilt auch für die 3. Generation!

Wir legen Wert auf:

- das beste Preis-/Wertverhältnis
- eine persönliche Beratung und Bedienung
- ein trendiges Angebot in Mode und Sport
- ein ausgewogenes Sortiment für die ganze Familie
- Kinderfüsse liegen uns speziell am Herzen

Diese Punkte gewinnt man nicht über den Preiskampf, sondern nur mit Qualität, Leistung und guten Produkten.

Nachfolgender Bericht erschien im «Schweiz. Schuhhändlerverband»:



Nachfolgereglung musterhaft gelöst

Die Familie Frank in Möhlin weiss, was es bedeutet, ein Familienunternehmen mit mehreren Filialen an die nächste Generation weiterzugeben. Wie wurde die Nachfolge im traditionsreichen Schuhgeschäft geregelt?

«Wir haben seit Jahren auf diesen Schritt hingearbeitet, damit unsere Geschäfte bei der Übergabe gut dastehen», erklärt Oliver Frank, der das Familienunternehmen mit insgesamt fünf Schuhgeschäften in Möhlin, Frick, Sissach, Brugg und Aarau zusammen mit seiner Schwester Nicole übernimmt. Zuvor haben ihre Eltern Ernst und Ruth das Unternehmen über 40 Jahre lang geführt. Somit geht dieses nun in die dritte Generation über. Gegründet wurde das Geschäft 1925 als Schuhmacherwerkstatt. Im Lauf der Jahre entwickelte sich diese zum Schuhgeschäft und wurde auf verschiedene Filialen in der Region erweitert. «Die Geschäftsübergabe ist für alle eine optimale Lösung», betont Ernst Frank. Für seine Kinder als Nachfolger ist die Übergabe kein Kaltstart, arbeiten sie doch seit Jahren im Familienbetrieb mit und sind mit allen Themen bestens vertraut.

Aufgabenteilung gemäss Businessplan

Nicole und Oliver Frank treten nach aussen als neue Geschäftsführer und Aktionäre des Familienbetriebes auf. Die Abteilung der verschiedenen Aufgaben und Funkti-

onen ist in einem Businessplan geregelt. Während sich Nicole Frank auf Bestellungen und das Personalwesen konzentriert, übernimmt ihr Bruder die Buchhaltung, Lagerbuchhaltung und die Kontakte zu den Banken. Den Einkauf tätigen die Geschwister auch in ihrer neuen Funktion nach wie vor gemeinsam, wie sie betonen.

Am Konzept festhalten

Auch am Konzept und der Philosophie des Familienbetriebes soll sich vorerst nichts ändern. «Wir sehen uns als Schuhgeschäft im mittleren bis oberen Preissegment für die ganze Familie und legen Wert auf ein gutes Preis-Leistungs-Verhältnis», sagt Nicole Frank. Ebenso wichtig sei ihnen ein gut ausgebildetes Personal, das den guten Beratungsservice sicherstellt. Derzeit beschäftigt der Familienbetrieb insgesamt 26 Mitarbeitende in fünf Filialen mit Verkaufsflächen zwischen 100 und 200 Quadratmetern. In den letzten Jahrzehnten konnte sich die Familie Frank eine treue Stammkundschaft aufbauen. Trotzdem ging letzten Herbst die Frankenstärke – verbunden mit der Grenznähe – nicht spurlos am Familienbetrieb vorbei. «Die Leute sind hier besonders preissensibel. Im Herbst haben wir das stark gespürt, als viele im benachbarten Deutschland einkauften. Inzwischen hat sich die Situation glücklicherweise wieder etwas beruhigt. Die neuen Frühlingsmodelle kommen gut an. Wir treten daher optimistisch die Nachfolge an», so Oliver Frank.



Ihr Storen-Spezialist
im Fricktal.

Service/Reparaturen
Lamellenstoren

Rollladen
Fensterladen

Sonnenstoren
Stoffstoren

0800 202 202
www.storen.ch

**Schenker
Storen**

**EINFACH ENTSORGEN -
wir rezyklieren alle Wertstoffe.**

Anlieferung:

Mo - Fr 07.00 - 12.00
13.00 - 17.00
2. Sa/Mt. 10.00 - 13.00

Rinaustrasse 633
4303 Kaiseraugst
061 816 99 70
www.rewag-entsorgung.ch

REWAG
Recycling & Entsorgung

la femme + CO

**Gesundheitstraining für den Körper
Seminare für Herz und Seele**

**Seminar für Singles
26.-29. Juli 2012
Jetzt anmelden!**



Lilli Heer
Löwenhof 1
4313 Möhlin

Telefon 061 831 11 83
info@la-femme.ch
www.la-femme.ch

**PIZZERIA
RISTORANTE
WARTECK**

Bahnhofstrasse 45
4313 Möhlin
Telefon 061 851 47 90
Fax 061 851 47 61



**Bähnli
zu vermieten**

GMU
Gewerbeverein
Möhlin+Umgebung

Zugfahrzeug mit zwei Wagen für 19 Personen
(inkl. Fahrer und Sicherheitsperson).
Tel. 061 851 31 37 Paul Fischler (Geschäftszeit).

Weidmann

Weidmann AG Schreiner Küchen Ausbau 4313 Möhlin 061 851 42 42 weidmann-ag.ch



Kunst in der Werkstatt

Dort, wo normalerweise Späne fliegen und gehobelt wird, hielt kürzlich die Muse Einzug. «Kunst in der Werkstatt» hiess das Ausstellungsprojekt von Gabriela Lützelschwab, Elena Garcia und Slavica Tisma. Die Frauen präsentierten ihre Bilder in der Werkstatt von Holzbau Lützelschwab in Möhlin. Rund siebzig Bilder waren in der Werkstatt zu sehen, vom Portrait bis zu abstrakter Kunst. Man habe sich sehr gefreut über die vielen interessierten Besucher und die positiven Rückmeldungen.



BIOWEINE Schlossweingut Stachburg

Bio in Kürze:

- Keine leichtlöslichen mineralischen Dünger
- Keine Chemisch-synthetischen Spritzmittel
- Keine Herbizide
- Ansiedlung von Nützlingen (Marienkäfer, Raubmilben, Erzwespen, etc.) durch entsprechende Wirtsflora
- Einbringung von Humusfördernden Stallmistern aus Ökologischer Produktion
- Reduzierung von Schwefel im Wein

Dieser grosse Aufwand führt zu Lebensmitteln **ohne chemische Rückstände** und damit zu mehr **Gesundheit und Wohlbefinden**. Ökologisch heisst nachhaltig wirtschaften, **Sorge tragen**, dass die Weinbergsböden langfristig fruchtbar und gesund bleiben. Biodiversität hat höchste Wichtigkeit, denn so wird ein natürliches Gleichgewicht geschaffen und die Reben sind besser von Natur aus geschützt.

BIO muss nicht teuer sein.

Ein typischer Südtiroler BIOWEIN ist der Vernatsch, ein leichter Rotwein mit wenig Alkohol, 0,75 l Fr. 11.30 oder BIO Lagrein Kretzer Rosé, ein herrlich frischer Sommerwein Fr. 12.60.

Alle Weine finden Sie im Onlineshop:
www.hunavino.ch

Schauen Sie unverbindlich bei uns herein.
Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Öffnungszeiten der Vinothek:

Dienstag–Freitag	9.00 – 12.00 Uhr
	14.00 – 18.30 Uhr
Samstag	9.00 – 16.00 Uhr

Degustation jederzeit möglich.

Gruppen-Degustationen nach Voranmeldung.



Richard Huna
Hauptstrasse 61
4313 Möhlin

061 853 73 74
info@hunavino.ch
www.hunavino.ch



MAGIC SYSTEMS Zuhause im World Wide Web

Über 5 Millionen Schweizer benutzen täglich das Internet. 85 Prozent aller Internetsitzungen beginnen mit der Eingabe eines Suchbegriffes, wovon 90–95 Prozent über die Google-Suchmaschine eingegeben werden. Beeindruckende Zahlen, die deutlich zeigen wie wichtig es ist, im Internet gefunden zu werden. Neben dem «gefunden werden» gehört jedoch noch ein zweiter Punkt dazu, sich im Internet erfolgreich zu präsentieren: Eine professionelle Webseite!

Mit einem professionellen Internetauftritt steigern Sie Ihre Chance neue Kundschaft zu finden, die bestehende optimal zu infor-

mieren oder mit einem Onlineshop Ihre Produkte direkt über das Internet zu verkaufen. Der erste Eindruck ist wichtig und es wäre schade, wenn Sie potenzielle Kundschaft vergraulen, nur weil Sie am falschen Platz gespart haben. Mit den richtigen Tools und der entsprechenden Schulung, lässt sich das Surfverhalten Ihrer Webseitenbesucher analysieren und optimieren, um die Effizienz der Webseite zu steigern. Wir von MAGIC SYSTEMS haben es uns zur Aufgabe gemacht, Ihnen ein Komplettpaket anzubieten, damit Sie im Internet bestmöglich präsentiert und gefunden werden.

Ferenc Teuscher (Grafik) und Marco Oetiker (Technik) bilden unser kompetentes und starkes Team. Sie sind auch die Gründer von MAGIC SYSTEMS. Vor zwölf Jahren war MAGIC SYSTEMS noch ein Verein und hat Computerspiele entworfen. Heute ist MAGIC SYSTEMS ein Unternehmen, das sich stark in der Region etabliert hat. Stolz verwalten wir Webauftritte von Firmen aus den Kantonen Aargau, Baselland und Baselstadt.

Zu unserem Komplettpaket gehört auch das eigen entwickelte Content Management Systems Dynamic CMS. Mit Dynamic CMS wird das Aktualisieren Ihrer Webseite zum Kinderspiel. Die Oberfläche wirbt nicht mit Fachwörtern, sondern beschreibt durch Symbole und klaren Texten die Werkzeuge.

Durch eine ständige Weiterentwicklung an der Software haben Sie und Ihre Besucher Zugriff auf die neuesten Technologien.

Oft kommt es vor, dass bei der Umsetzung einer neuen Webseite auch das Firmen- oder Produktlogo neu entwickelt oder überarbeitet werden muss, oder Werbemittel wie Flyer, Prospekte, Briefpapier etc. entworfen werden sollen. Aus diesem Grund bieten wir diese Dienstleistungen mit an, damit Sie für das gesamte Projekt nur einen Ansprechpartner benötigen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Besuchen Sie uns im Internet unter www.magic-systems.ch und überzeugen Sie sich selbst über unsere Qualitäten. Im ausführlichen Gespräch informieren und beraten wir Sie gerne auch in Ihrem oder unserem Hause. Telefonisch erreichen Sie uns unter der Nummer 061 851 40 70. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Übrigens, als GMU-Mitglied profitieren Sie bei uns von 10% Rabatt bei einer Neuentwicklung Ihres Internetauftrittes.

MAGIC SYSTEMS Oetiker & Co.
Germanenstrasse 10
CH-4313 Möhlin
Tel.: 061 / 851 40 70
E-Mail: info@magicsystems.ch
Internet: www.magicsystems.ch

MAGIC SYSTEMS
smart internet solutions and printdesign

genesishome.ch

BIRANDIA

Weidmann

STUDER

ANWÄLTE UND NOTARE

Der Vorsorgeauftrag nach dem Inkrafttreten des neuen Erwachsenenschutzrechts

Am 1. Januar 2013 tritt das neue Erwachsenenschutzrecht in Kraft. Seit der Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (ZGB) im Jahr 1912 erfuhr dieses keine grosse Veränderung, weshalb das gesamte Erwachsenenschutzrecht einer tiefgreifenden Revision unterzogen wurde. Ziel der Revision ist insbesondere die Stärkung des Selbstbestimmungsrechts urteilsunfähiger Personen. Die Einführung des Vorsorgeauftrags und der Patientenverfügung stehen dabei im Zentrum. Die nachfolgenden Ausführungen geben Einblick in das Wesen des neugeschaffenen Vorsorgeauftrages.

1. Der Vorsorgeauftrag

Durch die Errichtung eines Vorsorgeauftrages erteilt eine handlungsfähige Person einer anderen Person den Auftrag, im Falle der eigenen Urteilsunfähigkeit die Personen- und/oder Vermögenssorge zu übernehmen und sie im Rechtsverkehr zu vertreten. Mit einem Vorsorgeauftrag können Anordnungen, Bedingungen und Auflagen getroffen werden, welche im Falle der Urteilsunfähigkeit die Gewährleistung der bisherigen Lebensführung im Sinne des Vorsorgeauftraggebers ermöglichen sollen. Der Vorsorgeauftraggeber kann in einem Vorsorgeauftrag seine Vorstellungen und Absichten, nach welchen im Zeitpunkt seiner Urteilsunfähigkeit gehandelt werden sollen, detailliert ausführen und festhalten.

2. Urteilsunfähigkeit

Ob die in einem Vorsorgeauftrag aufgeführten Bestimmungen überhaupt zur Anwendung kommen, hängt davon ab, ob der Vorsorgeauftraggeber urteilsunfähig wird. Urteilsunfähig im Sinne von Art. 16 nZGB ist, wem es wegen seines Kindesalters, infolge geistiger Behinderung, psychischer Störung, Rausch oder ähnlicher Zustände an der Fähigkeit mangelt, vernunftgemäss zu handeln. Hauptanwendungsfall für den Vorsorgeauf-



Clemens Wymann
Rechtsanwalt und Notar

trag dürfte der Verlust der Urteilsfähigkeit aufgrund des Alters sein.

3. Die beauftragte Person

Der Vorsorgeauftrag kann einer oder mehreren natürlichen oder juristischen Personen erteilt werden. Das Gesetz verlangt einzig, dass die beauftragte Person ausreichend genau bezeichnet ist. Von der beauftragten Person wird verlangt, dass sie geeignet ist, die ihr aufgetragenen Aufgaben auszuführen. Die Prüfung der Eignung wird von der mit der Erwachsenenschutzbehörde durchgeführt (Art. 363 Abs. 2 Ziff. 3 nZGB).

Der beauftragten Person steht es selbstverständlich zu, den Vorsorgeauftrag abzulehnen. Ebenso kann der Beauftragte den Vorsorgeauftrag kündigen. Da es folglich durchaus möglich ist, dass die im Vorsorgeauftrag vorgesehene natürliche oder juristische Person entweder nicht geeignet ist oder den Vorsorgeauftrag ablehnt, kann der Vorsorgeauftraggeber im Vorsorgeauftrag für diesen Fall sogenannte Ersatzbeauftragte nennen.

4. Inhalt

Inhaltlich kann ein Vorsorgeauftrag die Personensorge, die Vermögenssorge und die entsprechende Rechtsvertretung umfassen. Zur Personensorge gehören insbesondere Tätigkeiten in Bezug auf die Gesundheit (ärztliche Massnahmen), aber auch die alltägliche Betreuung und Begleitung sowie der persönliche Kontakt mit dem Auftraggeber. Als zentraler Aspekt fällt ein Entscheid über die Unterbringung in ein Pflegeheim unter die Personensorge.

Die Vermögenssorge betrifft grösstenteils die Verwaltung des Einkommens und des Vermögens. Demjenigen, welchem die Personensorge resp. die Vermögenssorge zukommt, verfügt in diesem Bereich auch über die damit verbundene Vertretungsbefugnis.

5. Errichtung, Widerruf, Inkrafttreten, Wiedererlangung Urteilsfähigkeit

Ein Vorsorgeauftrag kann eigenhändig errichtet oder durch einen Notar öffentlich beurkundet werden. Im Zeitpunkt der Errichtung eines Vorsorgeauftrages muss die errichtende Person handlungsfähig sein.

Ist die auftraggebende Person mit dem Vorsorgeauftrag nicht mehr einverstanden, kann diese mittels einer Widerrufserklärung oder aber auch durch Vernichtung der Urkunde widerrufen werden.

Grundsätzlich tritt der Vorsorgeauftrag in Kraft, wenn der Vorsorgeauftraggeber urteilsunfähig wird. Die Feststellung dieser Urteilsunfähigkeit erfolgt durch die Erwachsenenschutzbehörde. Sobald der Vorsorgeauftraggeber die Urteilsfähigkeit wieder erlangt, verliert der Vorsorgeauftrag von Gesetzes wegen seine Wirkung. Der Vorsorgeauftrag kann vorsehen, dass der Vorsorgeauftrag bei erneuter Urteilsunfähigkeit wieder zur Anwendung kommt.

6. Fazit

Beim Vorsorgeauftrag handelt es sich um ein im Zuge der Revision des Erwachsenenschutzrechtes neu geschaffenes Mittel, mit welchem in selbstbestimmender Art und Weise auf diejenige Phase des Lebens Einfluss genommen werden kann, in welcher man nicht mehr in der Lage sein wird, für seine Belange selbst zu sorgen. Je detaillierter ein Vorsorgeauftrag formuliert wird, desto grösser ist die Chance, dass dereinst die einzelnen Aspekte im eigenen Sinn geregelt werden.

Trotz der Tatsache, dass die Schwelle zur Errichtung eines Vorsorgeauftrages gering ist, empfiehlt es sich, sich vor der Errichtung von einer fachkundigen Person beraten zu lassen. Im Hinblick auf die Errichtung eines Vorsorgeauftrages gilt es genau zu prüfen, welche Person mit der jeweiligen Sorge beauftragt wird, welche Aufgaben einer Person konkret zukommen, welche Anweisungen, Bedingungen und Auflagen zu regeln sind und welche Ersatzbeauftragte eingesetzt werden sollen.

Für rechtliche Beratungen und die Errichtung von Vorsorgeaufträgen stehen wir Ihnen in unseren Büros in Laufenburg, Möhlin und Frick gerne zur Verfügung.

Kontaktmöglichkeiten:

Studer Anwälte und Notare
Hintere Bahnhofstrasse 11 A
5080 Laufenburg
Tel. 062 869 40 69 oder
E-Mail: office@studer-law.com

STECK | HR

Mit KMU:
erfolgreich personelle
Herausforderungen
meistern.

Für Stellensuchende:
professionell beraten
und vermitteln.

www.steck-hr.ch



Damen- & Herrensalon

Bahnhofstrasse 28
4313 Möhlin ...

... empfiehlt

Nectaya

Die Farbveränderung ohne Ammoniak

Bringen Sie dieses Inserat bei Ihrem
nächsten Besuch bei uns vorbei und wir
gewähren Ihnen einen Rabatt von

10% auf Ihre nächste

**Haarfarbe mit Nectaya,
dem weltweit ersten
Farbnektar ohne Ammoniak**

Lassen Sie sich dieses Angebot nicht
entgehen! Rufen Sie uns gleich an und
lassen Sie sich einen Termin geben.

Tel. 061 851 49 40

Wir freuen uns auf Sie
Ihr Coiffure Gaby-Team

Gültig bis 31.08.2012

Frischer Wind für Ihren Immobilienverkauf.



www.remax.ch

RE/MAX® Makler mit Engagement.



Ihre Immobilienprofis
im unteren Fricktal:
Hauptstrasse 89
4313 Möhlin
Tel. 061 855 98 88



KINDERSEITE



Suche die folgenden Wörter:

Welche Nudel wird hier auf die Gabel gewickelt?

- | | | |
|--------|------|-------|
| EINS | ZWEI | DREI |
| VIER | FÜNF | SECHS |
| SIEBEN | ACHT | NEUN |
| ZEHN | ELF | ZWÖLF |



Wie heisst dieses Mädchen?





Jubiläum



Spitex Möhlin, 111 Jahre im Dienste der Mitmenschen

Am 3. März 1901 gründeten einige Frauen, ein Lehrer und die Pfarrherren den Krankenpflegeverein Möhlin, den heutigen Spitex-Verein Möhlin. Damals lebten die 2050 Einwohner vorwiegend in strohbedeckten Häusern. Auf den Naturstrassen verkehrten Pferdefuhrwerke. Die Bevölkerung litt an Krankheiten wie Tuberkulose, Diphtherie oder Kinderlähmung. Krankenversicherungen gab es noch nicht. Der Mitgliederbeitrag betrug damals zwei Franken, zahlbar in halbjährlichen Raten im April und im November. Damit hatte man für sich und seine Familie Anspruch auf eine 14-tägliche unentgeltliche Pflege. Auch Nichtmitglieder konnten die Leistungen des Krankenpflegevereins in Anspruch nehmen. Sie bezahlten jedoch den festgelegten Betrag von einem bis drei Franken täglich, je nach Aufwand. Mittellose Personen erhielten die Krankenpflege unentgeltlich. Zu jener Zeit waren zwei Mitarbeiterinnen angestellt: Verena Meier, ausgebildete Krankenpflegerin für die schwierigen Fälle und Marie Brogli als Gehilfin für die leichtere Pflege und dringende hauswirtschaftliche Tätigkeiten. Sie pflegten ohne Unterscheidung betreffend Konfession, und sie handelten auf Anordnung eines Arztes. Die Mitarbeiterinnen hatten den Kranken und

deren Angehörigen gegenüber freundlich, bescheiden und verschwiegen zu sein.

Das sind Tugenden, die auch heute noch für jede Angestellte des Spitex-Vereins Möhlin selbstverständlich sind. Im Grundsatz sind die Kernaufgaben seit der Gründung unverändert geblieben, wie Art. 2 der heutigen Statuten des Spitex-Vereins Möhlin zeigen: den Einwohnern von Möhlin aller Altersgruppen bei Krankheit, Unfall, Behinderung, Pflege- und Hilfsbedürftigkeit geeignete spitalexterne Pflege und Betreuung zu erbringen.

Aus einer Art Selbsthilfeorganisation im Dorf hat sich die Spitex in den letzten 111 Jahren jedoch zu einem tragenden Element im heutigen Gesundheitswesen entwickelt. Fortschritte in der Medizin eröffneten neue Möglichkeiten. Die Ansprüche der Klienten und deren Angehörigen sind stark gewachsen. Mit dem im 1996 eingeführten Krankenpflegegesetz mussten Pflegeleistungen durch die Krankenkassen unter Abzug des Selbstbehaltes übernommen werden. In den folgenden Jahren hat sich der Einfluss der Krankenkassen und Behörden laufend verstärkt, z.B. bei Leistungsverrechnung an Klienten, Pflegedokumentation, Qualität und Kalkulation. Der administrative Aufwand hat dadurch stetig zugenommen.

Die Entwicklung der letzten 111 Jahre lässt sich auch anhand einiger Zahlen aus der Buchhaltung eindrücklich aufzeigen. So

- März 1901 Gründung des Krankenpflegevereins Möhlin
- 1947 ein Reglement für die Hauspflege wurde erstellt, der Verein wurde in Kranken- und Hauspflegeverein umbenannt.
- 1985 Erstes Spitex-Auto fährt im Dorf
- 1986 Bezug des Büros in der Alten Kanzlei
- 1997 Gründung des Spitex-Vereins Möhlin, Umzug des Büros in den Pavillon Schallen

lautete das Total der Erträge nach dem ersten Betriebsjahr im 1902 Fr. 2'307.66. Heute sind es Fr. 1'050'448.63. Mitgliederbeiträge schlugen mit Fr. 942.60 zu Buche, 2011 waren es Fr. 47'410.-. Die Ortsbürger beteiligten sich damals mit Fr. 500.- und der Frauenverein mit Fr. 250.-. Im 1902 wurden Pflegegelder im Betrag von Fr. 164.70 registriert. Im 2011 betrug der Umsatz aus Pflege und Hauswirtschaft Fr. 630'960.90. Der Jahresrechnung von 1902 entnehmen wir einen Personalaufwand von Fr. 1'410.50, heute sind es Fr. 932'608.90.

Derzeit beschäftigt der Spitex-Verein Möhlin 23 Angestellte. Davon sind 9 diplomierte Krankenschwestern, heute Pflegefach-





Das Spitex-Team

frauen genannt, 8 Hauspflegerinnen oder Pflegeassistentinnen und 5 in der Hauswirtschaft tätige Frauen. Um das Rechnungswesen und die Administration kümmert sich seit über 20 Jahren Erika Baumgartner. Ebenso lange engagieren sich die Leiterinnen Rosmarie Urich Käser und Magdalena Andreetti-Caspar für die Spitex Möhlin. Mit der Konstanz in diesen Funktionen und dem langjährigen engagierten Einsatz haben diese Leistungsträgerinnen einen wichtigen Beitrag an die Entwicklung des Spitex-Vereins Möhlin und der spitalexternen Pflege geleistet. Heute sind es durchschnittlich etwa 191 Klientinnen und Klienten, welchen diese Dienstleistungen in Möhlin zu Gute kommen.

Und wie sieht die Zukunft aus?

«Ambulant vor stationär» ist die politische Marschrichtung, das heisst die Kurz- und Langzeitpflege soll möglichst ambulant und dezentral angeboten werden. Mit dem Ausbau der Spitex-Organisationen soll auch der demographischen Entwicklung und dem damit verbundenen wachsenden Bedarf an Pflegeleistungen entgegengetreten werden. Veränderte Familienstrukturen und die immer älter werdende Bevölkerung verlangen mehr Leistungen, welche die Spitex-Vereine abdecken müssen. Hochrechnungen prognostizieren eine Steigerung der benötigten Leistungen um mehr als 100% bis ins Jahr 2035.

Um die Herausforderungen der Zukunft zu meistern wird die enge Zusammenarbeit

der Spitex-Vereine immer wichtiger, da sie alle in verschiedenen Bereichen mit ähnlichen Problemstellungen konfrontiert sind, z.B. Überbrückung von Personalengpässen, Ausbildung von Fachpersonal, Aufrechterhaltung eines Spät- und Nachtdienstes, Umsetzung neuer Vorschriften und Gesetze sowie weiteren Vorgaben von Gemeinden, Kanton und Krankenkassen.

Der administrative Aufwand wird weiter zunehmen. Als Folge davon ist mit einer Steigerung bei den nicht verrechenbaren Leistungen und den damit verbundenen finanziellen Konsequenzen zu rechnen. Deshalb arbeitet der Spitex-Verein Möhlin



Die Spitex-Leiterinnen Magdalena Andreetti und Rosi Urich Käser im Büro

Freitag, den 31. August 2012

Jubiläumsveranstaltung mit Premiere des Spitex-Films, unter der Regie von Paul Mahrer und Ueli Sager

bereits heute schon mit anderen Spitex-Organisationen im unteren und mittleren Fricktal eng zusammen. Daraus hervorgegangen ist der vor 2 Jahren ins Leben gerufene gemeinsame regionale Spät- und Nachtdienst. Er dient als gutes Beispiel, wie gesetzliche Anforderungen in diesem Fall nur gemeinsam und in guter Zusammenarbeit erfüllt werden können.

Aus diesem Grund bestehen Bestrebungen für eine noch engere Zusammenarbeit. Sowohl auf Ebene der Spitex-Vereine der Region als auch auf politischer Ebene werden Gespräche für einen grösseren Zusammenschluss geführt. Das Ziel ist eine moderne Spitex-Organisation, welche den Herausforderungen der Zukunft gewachsen sein wird und den pflegebedürftigen Personen auch weiterhin Spitex-Dienste von hoher Qualität und im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben anbieten kann.

INSIGHTS Management - Development Instruments® MDI



Die Fähigkeiten, die eigenen Stärken und die Potenziale ihrer Mitarbeiter sowie die Bedürfnisse ihrer Kunden systematisch zu erkennen und optimal zu nutzen, werden immer mehr zum entscheidenden Wettbewerbsvorteil. Mit den Diagnoseinstrumenten INSIGHTS MDI® erhalten Sie nicht nur eine sichere Entscheidungsgrundlage, mit Kunden, Partnern und Dienstleistern typgerechter und damit erfolgreicher zu kommunizieren. Vielmehr bilden die Tools eine wirkungsvolle Grundlage für die effiziente Personalauswahl und Integration von Teammitgliedern und Führungskräften.

INSIGHTS Profile geben Ihnen einen ganzheitlichen Einblick in die Komplexität menschlicher Entwicklungschancen. Sie zeigen auf, wie wir uns in bestimmten Arbeits- und Stresssituationen verhalten, wie wir im Team agieren und welche Rolle wir meinen, spielen zu müssen. Sie geben einen Einblick in unsere Wertstruktur, beleuchten unsere ganz persönlichen Antriebssysteme und erklären, warum wir uns in einer ganz bestimmten Art und Weise verhalten.

MTI Schmidt GmbH Management and Training Institut



DIE INSIGHTS MDI® SIND VIELFÄLTIG EINSETZBAR ALS

- > Unternehmens-Check-up. Damit schaffen Sie die ideale Ausgangsbasis einer systematischen Personalentwicklung, zum Beispiel zur Erstellung von Arbeitsplatzanalysen und zum Verstehen Ihrer Teamdynamik
- > Optimierungsinstrument für Ihr Berlehnungsmanagement sowohl intern zu Mitarbeitern als auch extern zu Kunden
- > Grundlage für Teambildung und Teamentwicklung
- > Basis Ihrer Personalauswahl und zur Durchführung von Assessment Centern
- > Individuelles Instrument zur Selbsterkenntnis, um das eigene Potenzial weiterzuentwickeln

INSIGHTS MDI® FÜR IHRE PERSONAUSAUSWAHL

Mit INSIGHTS MDI® verhindern Sie Fehlbesetzungen und erreichen eine hohe Job Kompatibilität Ihrer Mitarbeiter, indem Sie persönliche Präferenzen mit betrieblichen Anforderungen in Übereinstimmung bringen.

INSIGHTS MDI® FÜR IHRE WEITERBILDUNG

INSIGHTS MDI® sind das Fundament für Ihre internen Weiterbildungsangebote. Sie bilden eine ideale Ausgangsbasis für die Standortbestimmung, das Bildungscontrolling und die Karriereplanung und lassen sich in alle Trainings- und Coachingmaßnahmen problemlos integrieren.

ASSESS® – MISST BERUFSRELEVANTE KOMPETENZEN ZUVERLÄSSIG – UND SEINE LEISTUNGSMERKMALE

DIE VORTEILE AUF EINEN BLICK:

ASSESS erleichtert Ihre Personalauswahl-Prozesse

Definierte Kompetenzen unterstützen Sie darin, potenzielle Kandidaten zielgerichtet zu suchen, zu bewerten und durch im Report enthaltene Interviewvorschläge effizient zu befragen. Die Wahrscheinlichkeit, die besten Kandidaten für vakante Positionen auszuwählen, steigt entscheidend.

ASSESS optimiert Ihre Personalentwicklung

Mitarbeiter werden durch Abgleich aktueller und zukünftig erforderlicher Kompetenzen zielgerichtet und effizient gefördert.

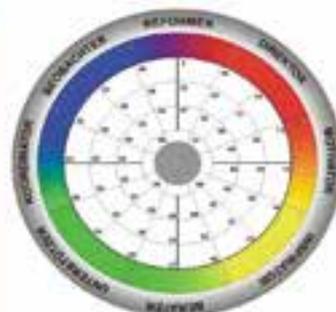
ASSESS – nutzenorientiert

Unternehmen erhalten kosteneffizient und zeitnah zuverlässige Informationen über konkrete Personalentwicklungsmaßnahmen sowie sichere Personalentscheidungen.

ASSESS – wissenschaftlich untermauert

Weltweit anerkannte und durch zahlreiche Validierungsstudien abgesicherte Verfahren, bilden die wissenschaftliche Grundlage des ASSESS-Modells. ASSESS stellt somit eine umfangreich validierte Weiterentwicklung und Adaption dieser Instrumente – speziell auf den beruflichen Kontext bezogen – dar.

MIT ASSESS KÖNNEN SIE KOMPETENTE MITARBEITER GEZIELT AUSWÄHLEN UND EINSETZEN



Pferdegestützte Trainings

MTI bietet pferdegestützte Seminare ausschließlich für Unternehmen, Geschäftsleute, Selbstständige und andere Berufstätige an. Wir arbeiten in keinem Pferdesport und können so sicher sein, dass pferdegestützte Seminare bei MTI Schmidt GmbH - Horse Feelings „im Grunde mit Pferden gar nichts zu tun haben“. Denn es geht um das Führen von Menschen und Projekten, um die Selbstführung und Kommunikation, authentisches Auftreten und um das, was man Charisma bezeichnet. Das Training ist aus verschiedenen Modulen aufgebaut, die je nach Schwerpunkt variabel zum Einsatz kommen. Themen können neben Führung auch Teamarbeit, Projektsteuerung, Unternehmenswerte, Verkauf, Zielvereinbarung und Change Management sein.

Human Horse Balance®

- Mut zum Vertrauen „Wiederentdeckung der Intuition“
- INSIGHTS® Human and Horse Konzept
- Führungs- und Teamtraining
- Team- und Einzelcoaching
- Persönlichkeitstrainings (auch speziell für Frauen im Business und Privat)
- Natural Horsemanship Training
- The Gentle Touch®-Methode



TESTEN SIE UNS UND LASSEN SIE SICH UNVERBINDLICH BERATEN

MTI Schmidt GmbH - Geschäftsführerin: Christine Schmidt - www.mti-schmidt.com - christine.schmidt@mti-schmidt.com - 4310 Rheinfelden
Horse Feelings - www.horsefeelings.ch - christine@horsefeelings.ch - 4315 Zuzgen - Mobil: +41 (0)79 378 0734



INDOOR® Fit – Das individuelle Freiform-Raumsichtglas

Entspanntes Sehen in Räumen ist massgeblich für Ihr Wohlbefinden und Ihre Leistungsfähigkeit. Jetzt neu: INDOOR®

Fit, die individuellen Raumsichtgläser vom Freiform-Spezialisten optovision bieten massgeschneidertes Sehen im Nah- und Zwischenbereich oder in der Raumtiefe. Das mit neuester Freiform-Technologie in Deutschland gefertigte Raumsichtglas bietet höchsten Sehkomfort und ermöglicht ergonomisch korrekte Kopf- und Körperhaltung bei allen Aktivitäten in greifbarer Nähe, wie z.B. Lesen, Musizieren, Basteln oder auch Arbeit am Computer. Unter Berücksichtigung der Pupillendistanz und Ihrer Hauptsehentfernung wird das optimale Glasdesign individuell für Sie berechnet. Dies garantiert grosse Blickfelder und ent-

spanntes, ermüdungsfreies Sehen. Damit werden Beschwerden, wie Verspannungen und Augenermüdung, vermieden. Das individuelle Raumsichtglas INDOOR® Fit ist die ideale Ergänzung zur Gleitsicht- und Lesebrille. Jetzt können Sie sich bei Optik Meyer an der Hauptstrasse 123, in 4313 Möhlin individuell beraten lassen.

brille@optik-meyer.ch und 061 851 40 20.



Optik Meyer, Hauptstr. 123, 4313 Möhlin



Über 140 «Mitarbeiter» in der Schreinerei Kym

Am 12. Mai 2012 öffnete die Schreinerei Kym in Möhlin für Besucherinnen und Besucher wiederum ihre Türen. Nebst einem Blick hinter die Kulissen durften die Anwesenden – unter fachkundiger Begleitung



Eine Werkstatt für Gross und Klein.



gestalten, planen. realisieren:
www.schreinereikym.ch

des Teams – Wildbienenhotels oder Holzelefanten schreinern.

«Glückliche Kindergesichter, geselliges Beisammensein, über 140 bereichernde Kontakte – dies ist das erfolgreiche Résumé vom Happy Day», so die Aussage von Tobias Kym, Inhaber der Schreinerei Kym in Möhlin. Unter dem Motto Happy Day, welcher vom Verband Schweizerischer Schreinermeister anlässlich ihrem 125-jährigen Jubiläum schweizweit gestartet wurde, empfing die Schreinerei Kym mit einem geführten Rundgang, etwas zum Basteln und feinen Würsten vom Grill ihre Gäste.

Für Anita und Tobias Kym sind solche Anlässe immer wieder auch ein Grund, ihrer Kundschaft für die Treue zu danken und ihre selbst entworfenen und geschreinernten Referenzobjekte, die weit über die Region hinaus bekannt sind, persönlich vorzustellen.

Schreinerei Kym GmbH
Kraftwerkstrasse 7
4313 Möhlin
Tel. 061 851 19 45



TIPP DER MÖGAZETTE

Gurken enthalten bis zu 97 Prozent Wasser. Die Mineralstoffe liegen in oder knapp unterhalb der Schale, deshalb sollten die Gurken nur dünn geschält werden. Saison ist Mai bis September.



Gurkige Zeiten

wy. Die Temperaturen steigen. Da kommt die Gurke wie gerufen: Erfrischend, unaufdringlich im Geschmack und erst noch gesund.

Die Gurke ist wohl das einzige Gemüse, das im Duden als Verb verewigt ist. «Gurken» heisst umgangssprachlich in Deutschland so viel wie «fahren». In der Schweiz ist «angurken» geläufiger. «Es gurkt mich an» heisst so viel wie «Es ödet mich an» oder «Es widert mich an». Dass die Gurke nun für so unangenehme Zusammenhänge hinhalten muss, ist eigentlich unfair. Denn die Gurke hat Geschmack, sie löscht den Durst und ist gut für die Linie. Dass die Schweizerinnen und Schweizer der Gurke nicht gar so abgeneigt sind, zeigt die Statistik: Immerhin steht die Gurke auf der Rangliste der meistkonsumierten Gemüse auf Platz sieben.

Viel Wasser, wenig Kalorien

Eine Gurke besteht zu 97 Prozent aus Wasser, sie hat nur 13 Kilokalorien und ist damit

das energieärmste Gemüse. Sie liefert auch die Vitamine A (gut für die Augen), C (gut fürs Immunsystem) und K (gut für die Blutgerinnung). Dazu kommen die Mineralstoffe Kalzium, Zink, Mangan, Jod, Eisen und Phosphor. Diese häufen sich direkt unter der Schale. Am besten sollte die Gurke deshalb gar nicht oder nur dünn geschält werden. Die Gurke senkt auch den Blutzuckerspiegel und ist deshalb gut verträglich für Diabetiker.

Die Gurke landet meist im Salat, kann aber auch gekocht werden, halbiert, gefüllt und gratiniert oder mit Tomaten und Zwiebeln zusammen geschmort. Mit der Gurke sind auch süsse Backwaren möglich (siehe Rezept).

Aromatische Freiland-Variante

Neben den Salatgurken aus dem Gewächshaus werden die Nostrano-Gurken immer beliebter, die etwas aromatischer sind, vom Freiland kommen und eine dickere und dunklere Schale haben. Bei den Konsumenten finden auch die Minigurken Anklang, die gleich schmecken wie die Salatgurken, aber nur etwa halb so gross sind.

Ein gesunder, lebendiger Gartenboden ist unerlässlich für den Ernteerfolg. Der Boden soll locker, krümelig und humusreich sein – Gurken benötigen viel Nährstoffe/Dünger/Mist. Bodenverkrustung schadet den Pflanzen, darum sollten Gurkenbeete regelmässig flach gehackt oder gemulcht werden.

Gurkencake

Backpapier für die Form; 125 g Butter, weich; 200 g Zucker; 2 TL Zimt; 1 Zitrone, abgeriebene Schale; 1 Prise Salz; 3 Eier; 2 EL Zitronenlikör oder Grand Marnier; 250 g Freilandgurke, geschält, an der Röstiraffel geraffelt; 200 g gemahlene Haselnüsse; 250 g Mehl; 2 TL Backpulver; Puderzucker zum Bestreuen und Dekorkerzchen nach Belieben

Butter rühren, bis sich Spitzchen bilden. Zutaten bis und mit Salz dazurühren. Eier beifügen, rühren, bis die Masse hell ist. Likör, Gurken und Haselnüsse darunter mischen. Mehl und Backpulver mischen, dazusieben und darunter rühren.

Teig in die mit Backpapier ausgelegte Form füllen, glatt streichen.

Auf der untersten Rille des auf 180 °C vorgeheizten Ofens 55–60 Minuten backen, auskühlen lassen.

Mit Puderzucker bestreuen und mit Kerzchen garnieren.

Anstelle eines Cakes können auch kleine Muffins gebacken werden.

Für 1 Cakeform von 30 cm Länge



Quelle: www.swissmilk.ch/rezepte



STECK | HR

Steck HR: Ein Unternehmen mit Herz und Verstand

Kompetente Beratung von KMUs in allen Personalfragen

Geografisch betrachtet, trennen Japan und die Schweiz ein paar tausend Kilometer. Verhaltensmässig hingegen sind wir uns näher als wir denken. Der ausgeprägte Sinn nach persönlichem Kontakt und das stete Streben nach Perfektion zeichnen beide Nationen aus. So ist es für Japaner und Schweizer verständlich, dass gute Geschäfte stets mit gegenseitigem Vertrauen verbunden sein müssen. Fehlt dieses, fühlen sich Japaner und Schweizer äusserst unwohl. Der Erfolgsfaktor heisst also: Vertrauen.

«Kapital lässt sich beschaffen, Fabriken kann man bauen, Menschen muss man gewinnen.»

Respekt, Loyalität zur Firma, Verantwortungsbewusstsein und Zugehörigkeit werden für den gemeinsamen Erfolg sowohl von Unternehmen wie auch von Mitarbeitenden als wichtig angesehen. Weiter verlangen moderne Arbeitsmodelle werteorientierte Führung und ethisches Verhalten. Ein KMU erfolgreich durch die personellen Herausforderungen unserer Zeit zu führen, braucht deshalb fast so viel Wissen und Erfahrung wie der Aufbau von Geschäftsbeziehungen in einem anderen kulturellen Umfeld auch wenn dieses gewisse Gemeinsamkeiten aufweist. Wichtig dabei sind vor allem persönliche Beziehungen.



Stefan Steck, Inhaber & Geschäftsführer, Steck HR

Herstellen lassen sich diese am besten im direkten Austausch. Wie die Japaner legt auch Steck HR grossen Wert darauf, dass die anvisierten Geschäftsbeziehungen lange sowie in schwierigen Zeiten halten. Gemeinsamkeiten zu finden, kann dabei helfen, den Geschäftspartner besser kennen zu lernen. Und je besser man die Ansprüche, Bedürfnisse und Ziele des Unternehmens kennt, desto effektiver können die Erwartungen erfüllt werden.

Steck HR bringt das nötige Fachwissen und die breite Erfahrung ein, um aktuelle personelle Aufgaben anzugehen. Die Personaldienstleistungen von Steck HR kombinieren

Qualität und Wirtschaftlichkeit zu einem langfristigen Erfolgsmodell. Das Resultat ist nachhaltiges Wirtschaften und Handeln – ausgerichtet an den Bedürfnissen der KMU und Stellensuchenden.

Der Einsatz digitaler Arbeits- und Kommunikationsmittel erleichtert die Zusammenarbeit mit Unternehmen und Stellensuchenden. Eines ist aber klar: Unsere wichtigste Ressource ist der Mensch. Es zählt der persönliche Kontakt, das gegenseitige Verständnis, es zählt das persönliche Gespräch. Deshalb ist Steck HR ein Unternehmen mit Herz und Verstand.

www.steck-hr.ch

Dienstleistungen Steck HR

Für Unternehmen

- Kandidatenvermittlung
- Beratung / Projekte / Coaching
- Personaldienstleistungen
- Dienstleistungspaket: Beratung in allen Personalthemen, Arbeitsrecht und Sozialversicherung

Für Privatpersonen

- Vermittlung von Ferienjob-, Lehr-, Praktikanten-, Voll- und Teilzeitstellen
- Bewerbungs-Coaching (Einzel- / Gruppenschulung)
- Standortbestimmung
- Laufbahngestaltung

Das Unternehmen

Steck HR wurde im Jahre 2011 gegründet, mit dem Ziel, kleine und mittlere Unternehmen (KMU) in der Nordwestschweiz in allen Personalfragen kompetent zu beraten und entlasten. Stellensuchenden bietet das Unternehmen interessante Stellen sowie Bewerbungs-Coaching an.

Steck Human Resources Management
Hauptstrasse 1
4313 Möhlin
061 853 03 03
stefan.steck@steck-hr.ch
www.steck-hr.ch

59 Jahre Malerei Wagner, Möhlin

Die Renovationsfachfrau empfiehlt:

Um Wohngifte und Allergien auszuschalten,
empfiehlt und verarbeitet unser Betrieb
biologisch abbaubare Farben, z. B.:

- LEINÖLFARBEN innen und aussen**
- SILIKATFARBEN innen und aussen**
- KALKFARBEN innen und aussen**
- LEIMFARBEN innen**
- KASEINFARBEN innen**

Alle Farben haben sich schon über 100 Jahre
bewährt. Die Untergründe werden mit diesen
Materialien nicht mit einem Plastikanstrich
überzogen, Holz und Mauerwerk kann atmen.
Diese Materialien enthalten keine giftigen
Fluorchlorkohlenwasserstoffe. Keine Gefahr
zur Förderung des Ozonloches.



Malerei Wagner
4313 Möhlin

Inh. Iris Wagner Fokkens
Tel. 061 851 12 18

Sale

20.-
Grosser
60.- 20.-

Sale

Sommer-
40.- 30.-

Sale

Ausverkauf
20.- 30.-

Viele reduzierte
Schnäppchen

Sale

60.- 20.-

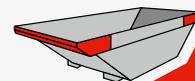


Hauptstrasse 63 GmbH
4313 Möhlin Tel. 061 851 11 64

**EINFACH ENTSORGEN -
mit Mulden von Brogli.**

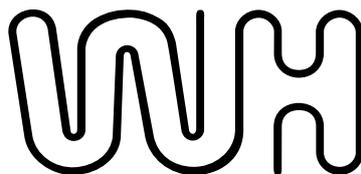
Walter Brogli AG
Hölzlistrasse 10
4313 Möhlin

061 851 25 25
www.brogli-mulden.ch



BROGLI

Transporte & Recycling



WIRTHLIN HAUSTECHNIK AG

Sanitäre Anlagen · Spenglerei

4313 Möhlin · 061 851 29 61 · www.wirthlin-haustechnik.ch



Die «Nadel im Heuhaufen» finden



Seminar für Singles, 26.–29. Juli 2012, im Seminarhotel «Rigi am See» in Weggis
mit Lilli Heer, Paartrainerin und psychologische Beraterin
Kosten: SFR. 550.– (+ Hotelkosten)

Zwischen Beziehungswunsch und Wunschbeziehung

Romantik light

Die Wege der Partnersuche haben sich verändert und auch das Internet trägt massgeblich dazu bei. Der Computer als Spielzeug, die Singlebörse als Spielwiese. Und jeder kann mühelos mitspielen. Erwartungen und Wünsche werden schon im Vorfeld abgeglichen, das spart Zeit, Emotionen und Enttäuschungen. Doch Liebe kann man nicht beherrschen. Wir sind zunehmend anspruchsvoll, weil wir uns nicht mehr binden müssen. Und wie kann die Suche nach Liebe so einfach sein, wenn die Liebe selbst doch gar nicht einfach ist?

Auf der Suche nach der «grossen» Liebe fallen viele Menschen immer wieder auf den «falschen» Partner herein und sind enttäuscht, wenn die Beziehung erneut

in die Brüche geht. Wer sich jedoch selbst gut kennt, loslassen kann und seine ständig wiederkehrenden Verhaltensmuster durchbricht, bewegt sich bereits Richtung Liebesglück.

Kennst Du den «roten Faden» in Deinen Beziehungen?

- Was fasziniert Dich an einem Partner/ einer Partnerin?
- Was macht Dich selbst zu einem interessanten Partner?
- Auf welchen Fundamenten stehen/standen Deine Beziehungen?
- Warum sind sie schief gegangen?

Nicht die Schönheit entscheidet, wen wir lieben, die Liebe entscheidet, wen wir schön finden (Sophia Loren)

Lerne, mit Deinen Schwächen umzugehen und entdecke, lebe und fördere Deine Stärken. Wenn Du Dir bei Deinem Gegenüber für Gespräche und Gedankenaustausch eine gewisse Qualität wünschst, muss es bei Dir einen vergleichbaren Hintergrund geben. Das «grosse Geheimnis» bedeutet nicht, einem potentiellen Partner nachzujagen, ihm Fallen zu stellen und ihn schliesslich einzufangen. Auch einstudierte Anmachsprüche führen selten zum Erfolg. Das Geheimnis ist, zu sich selbst zurückzufinden. Gelingt uns das, wird eine erfüllende Beziehung ein Extra-Gewinn sein, denn gewonnen haben wir schon vorher.

Vom Beziehungswunsch zur Wunschbeziehung

Mutigen und veränderungsbereiten Singles bietet dieses Seminar eine Chance, sich selbst besser verstehen zu lernen und sich dem «Abenteuer Beziehung» zu stellen. Die Tage bieten Dir die Möglichkeit, Dich mit den bekannten und unbekanntem Seiten Deiner Persönlichkeit auseinanderzusetzen. Erst wenn Du Dich Deiner eigenen Werte und Hoffnungen bewusst wirst, erkennst Du, was Du von einer Beziehung wirklich erwartest und brauchst.

Und: Jeder/Jede kann die Liebes-Stecknadel im Partner-Heuhaufen finden!

Meine Assistenten und ich freuen uns über Deine Anmeldung zu diesem spannenden und sicher auch humorvollen und vergnügten Seminar!

Für zusätzliche Fragen bin ich jederzeit gerne für Dich da!

la femme + Co

Lilli Heer, Figurstudio «la femme + Co.»
Löwenhof 1, 4313 Möhlin
Tel. 061 83 111 83
www.la-femme.ch
info@la-femme.ch

Ladeneröffnung:
Nicole's High Heels

Infos unter: nicoles-high-heels.ch

Spezieller Gast für fashion

1 LED – 2100 individuelle Lösungen

BLASER
SEHEN • HÖREN • ERLEBEN
Weidenpark 1
4313 Möhlin
www.blaser-tv.ch

Unterhaltung



Fred hat einen Hang zu philosophischen Überlegungen. Einmal fragte er seinen Freund: «Angenommen auf dem Tisch liegt ein Haufen Geld und ein Haufen Verstand. Welchen Haufen würdest du dann nehmen?»

Der Freund überlegt und sagt: «Den Verstand.»

«Ich nehme das Geld», sagt Fred.

«Und warum das Geld?»

«Nun, weil man immer das nimmt, was man nicht hat», antwortet Fred.

«Kein Grund zur Aufregung, meine Herrschaften», ruft der Pilot, als er aus dem brennenden Flugzeug springt, «ich hole schnell Hilfe!»

«Ich bin kein Freund von vielen Worten», sagt der Chef zum neuen Mitarbeiter. «Wenn ich mit dem Finger schnippe, kommst du sofort.»

«Ihre direkte Art gefällt mir» sagt darauf dieser. «Ich mag auch überflüssige Worte nicht. Wenn ich den Kopf schüttele, komme ich nicht.»

Schmunzel-Ecke



Spielzeugmuseum, Riehen – Originalbild



Fehlerbild

Auf den ersten Blick erkennen Sie unten zwei identische Bilder – jedoch haben sich auf der rechten Seite sechs Fehler eingeschlichen! Wer findet sie?

Auflösung: 1. Muster an der Schrankwand ist doppelt; 2. Bein des Stuhls fehlt; 3. Lokomotive ist gelb; 4. Kleid auf dem Koffer ist violett; 5. Holzstruktur in der Wand ist anders; 6. Verzierung an der Tür ist weg





Fischler fischt für Sie frische Werbe-Ideen



werbensiebesser.ch

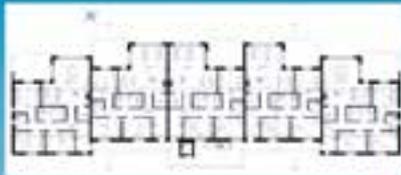


...Ihre goldrichtige Entscheidung.
Logos, Flyer, Prospekte, Briefpapier, Visitenkarten, Plakate, Inserate, Zeitungsbeilagen, Menükarten, Einladungskarten, Kleber, Blachen, Baureklamen, Fassaden-Netze, Schaufenster, Autos...

Atelier Fischler AG | Gewerbepark Bata, Halle 1 | CH-4313 Möhlin
T+41 61 851 31 37 | F+41 61 851 55 70 | info@werbensiebesser.ch

Immobilie aktuell

EIGENTUMSWOHNUNGEN MFH LINDENPLATZ WEGENSTETTEN

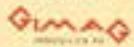


4.5 Zi-Wohnungen
Wohnfläche 115m²
Preis ab CHF 420'000.-

MINERGIE-P®



Ersteller:



VERKAUF



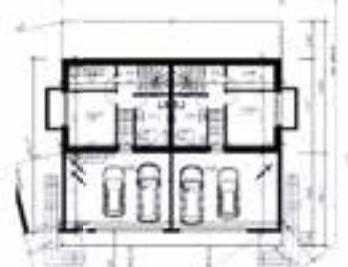
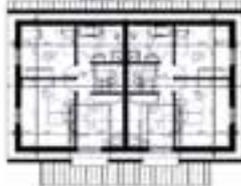
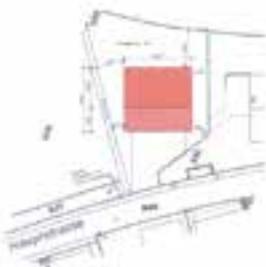
061 851 19 07 - www.gimag-ag.ch
061 853 00 58 - www.hausfairkauf.ch

Doppel - Einfamilienhaus Hellikon

Doppel - Einfamilienhaushälfte

- Baubeginn 2012
- Wohnfläche 165m²
- Grosse Doppelgarage
- Grosser Keller

MINERGIE-P®
CHF 699'000.-



GUT



Wir bauen Ihre Zukunft

Industriestrasse 24
4313 Möhlin
Tel. 061 855 28 28
www.gut-ag.ch

GIMAG
IMMOBILIEN AG

Gimag Immobilien AG
4313 Möhlin
Tel. 061 851 19 07
Fax 061 853 01 45
www.gimag-ag.ch